

ZÁPIS Z KONTROLY VÝKONU ODSUNU

Z: Útvar policajného zaistenia pre cudzincov Medveďov (ďalej len „ÚPZC Medveďov“)

Do: Tunis, Tuniská republika

Dátum realizácie: 08.12.2022

Vyhostovaná osoba: [REDAKOVANÉ], (ďalej len „Z.H.“), muž, 1997, št. prísl. Tuniská republika

Monitoring uskutočnil: [REDAKOVANÉ] (ďalej len „monitor“), Slovenská humanitná rada

Dátum vyhotovenia: 09.12.2022 – 12.12.2022

OBSAH

1. Dodržiavanie práv a povinností štátneho príslušníka tretej krajiny umiestneného v zariadení.
2. Dodržiavania povinností policajného útvaru a zariadenia v súvislosti so zaistením štátneho príslušníka tretej krajiny.
3. Kontrola výkonu odsunu počas prípravy a priebehu odsunu.
 - a) Prepustenie cudzinca z ÚPZC Medveďov.
 - b) Transfer cudzinca z ÚPZC Medveďov na medzinárodné letisko vo Viedni.
 - c) Transfer cudzinca z letiska vo Viedni na letisko CDG v Paríži.
 - d) Transfer cudzinca z letiska CDG v Paríži na letisko v Tunise.
 - e) Výkon odsunu štátneho príslušníka tretej krajiny a jeho odovzdanie do Tuniskej republiky.
4. Kontrola výkonu odsunu po skončení odsunu do Tuniskej republiky.

1. DODRŽIAVANIE PRÁV A POVINNOSTÍ ŠTÁTNEHO PRÍSLUŠNÍKA TRETEJ KRAJINY UMIESTNENÉHO V ZARIADENÍ.

Pán Z.H. bol umiestnený do ÚPZC Medveďov dňa 12.11.2022 v zmysle rozhodnutia o zaistení za účelom administratívneho vyhostenia z územia Slovenskej republiky. Pri príchode za zaistenia



pán Z.H. disponoval platným cestovným dokladom, takže bol predpoklad jeho skorého návratu do domovskej krajiny. Pán Z.H. mal od príchodu do zaistenia záujem o svoj rýchly návrat do domovskej krajiny a pravidelne sa informoval, ako napreduje jeho prípad a kedy bude navrátený do Tuniska.

Výkon administratívneho vyhostenia bol naplánovaný na dňa 8.12.2022, s odletom z medzinárodného letiska vo Viedni a prestupom na letisku CDG v Paríži a následným príletom na letisko v Tunise v ten istý deň vo večerných hodinách. Eskortná skupina bolo tvorená doma príslušníkmi PZ z ÚPZC Medveďov a jedným príslušníkom z agentúry Frontex.

Pri svojom umiestnení do ÚPZC Medveďov bol pán Z.H. oboznámený s vnútorným poriadkom zariadenia, ktorý mu bol pri prijímaní do zariadenia poskytnutý v arabskom jazyku. Taktiež sa vnútorný poriadok zariadenia nachádza v ubytovacej časti zariadenia, kde je vyvesený vo viacerých jazykových verziách. Pán Z.H. nemal počas celej doby trvania zaistenia problém s dodržiavaním vnútorného poriadku zariadenia a na cudzinca neboli evidované žiadne sťažnosti, či zo strany iných zaistených cudzincov, alebo zamestnancov zariadenia. Pán Z.H. mal počas svojho pobytu v ÚPZC Medveďov možnosť na nepretržitý osemhodinový spánok a taktiež bol upozornený na nutnosť dodržiavať nočný klúd, na dodržiavanie ktorého sú všetci cudzinci vyzývaní. V prípade keď mal pán Z.H. záujem, mal možnosť využitia denných vychádzok na ktorých sa s pravidelne zúčastňoval a mal možnosť ich využiť na športovú aktivitu, prípadne prechádzku na čerstvom vzduchu. Ako všetci cudzinci, ktorí sa nachádzajú v zaistení, aj pán Z.H, mal možnosť prijímať návštevy, avšak na území Slovenskej republiky nemal žiadneho známeho, prípadne rodinu. Počas celej doby zaistenia mal pán Z.H. záujem o pravidelné kontaktovanie svojej matky, ktorá bola vážne chorá. Pán Z.H. s matkou komunikoval pomerne veľmi často prostredníctvom telefónu alebo video hovoru.

2. DODRŽIAVANIA POVINNOSTÍ POLICAJNÉHO ÚTVARU A ZARIADENIA V SÚVISLOSTI SO ZAISTENÍM ŠTÁTNEHO PRÍSLUŠNÍKA TRETEJ KRAJINY.



Pán Z.H. bol zaistený dňa 12.11.2022 a následne umiestnený do ÚPZC Medveďov. Počas zaistovania bolo pánovi Z.H. vydané rozhodnutie o zaistení, kde boli uvedené všetky dôvody pre ktoré k zaisteniu došlo a celé rozhodnutie mu bol pretlmočené do materinského jazyka. Počas úkonov zaistovania bolo cudzincovi taktiež vydané poučenie, kde boli uvedené všetky dôležité informácie, o možnosti kontaktovať zastupiteľský úrad, o možnostiach kontaktovať právneho zástupcu, alebo rodinných príslušníkov a pod. Počas našich pravidelných stretnutí v zariadení mu bolo opätovne vysvetlené a ozrejmené, kde sa nachádza, z akého dôvodu bol zaistený a bol opätovne oboznámený so svojimi právami a bol informovaný o svojich možnostiach. Pán Z.H. sa počas našich stretnutí vždy zaujímal o napredovanie svojho prípadu, keďže mal sám záujem o skorý návrat do domovskej krajiny. Z tohto dôvodu a dôvodu, že disponoval platným pasom, nemal záujem o možnosť kontaktovať právneho zástupcu, prípadne požiadať o poskytnutie právnej pomoci Centrom právnej pomoci. Pán Z.H. sa pravidelne dožadoval stretnutia s pracovníkmi zariadenia, aby mu poskytli informácie ohľadom jeho skorého návratu do Tuniska.

3. KONTROLA VÝKONU ODSUNU POČAS PRÍPRAVY A PRIEBEHU ODSUNU.

a) PREPUSTENIE CUDZINCA Z ÚPZC MEDVEĎOV.

Informácia ohľadom plánovaného odsunu bola pánovi Z.H. poskytnutá ihneď po zadovážení leteniek do domovskej krajiny a bol informovaný o presnom čase jeho návratu do Tuniska. Cudzinec dostal i príležitosť informovať o svojom návrate rodinných príslušníkov, túto možnosť aj využil a informoval svoju matku o veľmi skorom návrate domov. Keďže pán Z.H. mal záujem o návrat do domovskej krajiny, s príslušníkmi PZ spolupracoval a nebránil sa samotnému návratu. Prepustenie a následná realizácia odsunu štátneho príslušníka tretej krajiny bol naplánovaný na 8.12.2022, s odchodom z ÚPZC Medveďov v ranných hodinách o 8h15min.



V skorých ranných hodinách započal proces prepustenia s pánom Z.H. z ÚPZC Medveďov, cudzincovi bolo umožnené si pobaliť osobné veci, prezliecť sa do civilného šatstva a cudzinec bol informovaný o presnom priebehu odsunu. Pán Z.H. nejavil žiadne znaky nervozity, s príslušníkmi eskorty spolupracoval a nekládol žiaden odpor. S cudzincom boli vybavené všetky formálne náležitosti, boli mu navrátené jeho osobné veci, peňažné prostriedky, cennosti a taktiež batožina. Pred samotným nástupom do transportného automobilu, bol opätovne poučený veliteľom eskorty, ako bude samotný transport prebiehať a bolo mu umožnené fajčiť. Veliteľ eskorty po pohovore s pánom Z.H. rozhodol, že mu nebudú nasadené putá, nakoľko s policajtmi aktívne spolupracoval a nekládol žiaden odpor. Cudzinec disponoval iba osobnými vecami, nemal žiadnu batožinu okrem balíčka so stravou, ktorú obdržal pred odchodom zo zaistenia.

b) TRANSFER CUDZINCA Z ÚPZC MEDVEĎOV NA MEDZINÁRODNÉ LETISKO VO VIEDNI.

Odchod eskorty bo dňa 8.12.2022 o 08h15min, eskorta bola tvorená dvoma príslušníkmi PZ z ÚPZC Medveďov a na letisku vo Viedni sa mal pripojiť jeden príslušník z agentúry Frontex. Cesta z ÚPZC Medveďov na letisko vo Viedni prebiehala bez akýchkoľvek problémov a komplikácií. Eskorta prekročila štátnu hranicu Bratislava-Jarovce - Kittsee o 9h15min., s príchodom na letisko vo Viedni o 10h10min. Pán Z.H. bol počas celého transportu pokojný a nejavil známky nervozity ani inak nemaril výkon odsunu, na otázky veliteľa eskorty reagoval pokojne. Cudzinec bol členmi eskorty priebežne kontrolovaný a policajti sa pravidelne uisťovali, či je všetko v poriadku. Transfer na letisko vo Viedni trval veľmi krátko, z tohto dôvodu nebola potrebná urobiť prestávka.

c) TRANSFER CUDZINCA Z LETISKA VO VIEDNI NA LETISKO CDG V PARÍŽI.

Eskorta s pánom Z.H. dorazila na medzinárodné letisko vo Viedni o 10h00min. Ihneď po príchode na letisko, kontaktoval veliteľ eskorty rakúskeho kolegu, ktorý odprevadil eskortu na



terminál určený pre účely vyhostenia cudzincov tretích krajín. Po príchode na samotný terminál, si prevzala rakúska strana všetky potrebné dokumenty a osobné veci pána Z.H. Eskortujúci policajti asistovali rakúskym policajtom pri procese odbavenia, kontroly batožiny a taktiež pri osobnej prehliadke pána Z.H., pri ktorej mu neboli nájdené žiadne nebezpečné veci. Po vykonaní všetkých potrebných kontrol a úkonov, bola eskorta, spolu s pánom Z.H. odprevadená do priestorov, ktoré sú určené na čakanie pred nalodením. V priestore, ktorý je určený na čakanie, je vyhradené miesto, kde je možné fajčiť, čo pán Z.H. viac krát využil. Cudzincovi bolo ponúknuté osvieženie a taktiež možnosť si dať kávu, cudzinec mal možnosť využiť toaletu v prípade potreby. Počas čakania na nalodenie sa, pán Z.H. s eskortujúcimi policajtmi komunikoval a bol veľmi pokojný. S eskortujúcimi policajtmi viedol voľnú debatu na rôzne témy a vravel, že je rád, že má možnosť sa vrátiť domov v tak krátkom čase. Po vybavení všetkých formalít, ktoré sú potrebné k samotnému letu, bola pán Z.H., spoločne s eskortujúcimi policajtmi prevezený k lietadlu, k nalodeniu na let prišlo o 12h35min, pred samotným nástupom ešte veliteľ eskorty komunikoval s kapitánom ohľadom pána Z.H., kapitán bol ubezpečený, že cudzinec je pokojný a nie sú očakávané žiadne komplikácie. Eskortta s pánom Z.H. nastupovala do lietadla ako prvá a členovia eskorty a cudzinec boli usadení v posledných radoch lietadla. Ja, ako monitor som bol usadený do vedľajšieho radu, takže som mal dobrý kontakt s pánom Z.H. K odletu na medzinárodné letisko Charles de Gaulle v Paríži došlo s menším meškaním o 13h20min, let prebiehal veľmi pokojne, nevyskytli sa žiadne incidenty a pán Z.H. bol veľmi pokojný.

d) TRANSFER CUDZINCA Z LETISKA CDG V PARÍŽI NA LETISKO V TUNISE.

Na letisko v Paríži sme dorazili o 15h15min. Eskortta vystupovala z lietadla s pánom Z.H. ako posledná a pri vystupovaní bola eskortta očakávaná francúzskymi policajtmi, ktorí eskortu i s pánom Z.H. odprevadila autom priamo ku ďalšiemu lietadlu z dôvodu meškania letu z Viedne. Eskortta, spoločne s pánom Z.H. bola pristavená ku zadnej časti lietadla, kadiaľ bolo plánované nalodenie. Veliteľ eskorty opäť kontaktoval kapitána lietadla a ubezpečil ho, že cudzinec je veľmi



spolupracujúci a neočakáva žiadne komplikácie počas letu do Tuniska. O 15h45min. došlo k samotnému nalodeniu eskorty spoločne s cudzincom. Pán Z.H. a členovia eskorty boli usadení do predposledného radu, ja ako monitor som opäť sedel vo vedľajšom rade a mal dobrý výhľad na pána Z.H. Odlet z medzinárodného letiska CDG v Paríži bol o 16h45min. a prebiehal bez najmenších problémov. Pán Z.H. bol veľmi pokojný, vyrovnaný a s eskortou komunikoval.

e) VÝKON ODSUNU ŠTÁTNEHO PRÍSLUŠNÍKA TRETEJ KRAJINY A JEHO ODOVZDANIE DO TUNISKEJ REPUBLIKY.

Prílet na letisko v Tunise bol o 18h40min. Eskorta spoločne s pánom Z.H. vystupovala z lietadla ako posledná. Eskorta vystupovala zadnou časťou lietadla, kde už bola očakávaná príslušníkom Tuniskej republiky, ktorí si ihneď vypýtal všetky potrebné dokumenty od veliteľa eskorty. Komunikácia medzi veliteľom eskorty a tuniským policajtom prebiehala bez problémov a taktiež kontrola potrebných dokumentov. Celý proces odovzdania cudzinca prebehol bez väčších komplikácií a veľmi rýchlo, k odovzdaniu cudzinca prišlo o 19h00min. Pán Z.H. bol pri odovzdávaní kľudný a nebránil sa odovzdaniu do Tuniska.

4. KONTROLA VÝKONU ODSUNU PO SKONČENÍ ODSUNU DO TUNISKEJ REPUBLIKY.

Kontrola výkonu odsunu po ukončení odsunu fyzicky neprebehla. Počas umiestnenia pána Z.H. v ÚPZC Medveďov a rozhovorov s ním, mám za to, že v domovskej krajine mu nehrozí žiaden postih zo strany polície alebo štátnych orgánov. Z domovskej krajiny odišiel z dôvodu, že mal záujem sa zamestnať vo Francúzsku, kde žije aj jeho otec. Počas jeho cesty do Európy však vážne ochorela jeho matka a aj to je dôvod, prečo mal pán Z.H. záujem o rýchle navrátenie do domovskej krajiny.

ZÁVER

Kontrola výkonu odsunu prebehla bez väčších komplikácií. Počas celého trvania kontroly výkonu odsunu neboli zistené žiadne nedostatky, porušenia ľudských práv alebo zlé zaobchádzanie s cudzincom. Celý proces výkonu odsunu (dodržiavanie práv a povinností štátneho príslušníka tretej krajiny umiestneného v zariadení, dodržiavania povinností policajného útvaru a zariadenia v súvislosti so zaistením štátneho príslušníka tretej krajiny, kontrola výkonu odsunu počas prípravy a priebehu odsunu, kontrola po skončení odsunu v krajine, kam sa odsun konal), ako aj prístup eskortujúcich policajtov hodnotím veľmi pozitívne. Prístup celej eskortnej skupiny bol k pánovi Z.H. veľmi ľudský, zdvorilý, trpezlivý a vysvetľujúci a členovia eskorty sa pravidelne zaujímali o pána Z.H.

ODPORÚČANIA

Cudzinec sa počas celej doby výkonu odsunu do Tuniskej republiky nestážoval a nemal žiadne námietky voči prístupu a postupom eskortujúcich policajtov. Veľmi pozitívne hodnotím naozaj včasné informovanie cudzinca o jeho návrate domov, čo prispelo k hladkému priebehu celej operácie návratu.

Z tohto dôvodu hodnotím tento výkon odsunu štátneho príslušníka tretej krajiny veľmi kladne a nie sú potrebné žiadne odporúčania.


monitor


zamestnanec ÚPZC Medveďov / veliteľ eskorty